

BIZKAIA-BIZKAIALDE FUNDAZIOA  
DIRU-EMATEEN JUSTIFIKAZIOA  
2019/2020 DENBORALDI edo 2020 URTEA

ARAUDI OROKORRA

Kontuan harturik zenbait klubek zalantzak izaten dituztela urtero helarazten dizkiguten aurrekontuak behar bezala justifikatzeko orduan, mezu honen bitartez jakinarazi nahi dizuet zer irizpide aplikatuko duen Bizkaia Bizkaialde fundazioak, erreferentziazko araudiaren arabera, diruz laguntzekoak izan daitezkeen gastuen justifikazio-agiriak (euskarriak) balioztatzeko.

FORU ADMINISTRAZIOAK EMATEN DITUEN DIRU-LAGUNTZEN ARAUBIDE JURIDIKO OROKORRA ARAUPETZEN DUEN 2005EKO MAIATZAREN 31KO 5/2005 FORU ARAUA da erreferentziazko araudia, eta honako hau ezartzen du bere 29. artikuluan:

1.- "Foru arau honetan aurreikusitakoari dagokionez, ondoko hauek dira diru-laguntza jaso dezaketen gastuak: batere zalantzarik gabe lagundutako jardueraren izaerarekin bat datozen, hertsiki beharrezkoak diren eta diru-laguntzei buruzko oinarri-arauetan ezarritako epeen barruan egiten diren gastuak. Diruz lagundutako ondasunen kostua ezingo da izan merkatuko balioarena baino handiagoa.

2.- "Diru-laguntzari buruzko oinarri-arauetan berenberegi kontrakoa xedatu ezik, hura erregulatzeko arauetan zehazturiko justifikazio epea amaitu baino lehen benetan ordaintzen dena hartuko da egindako gastutzat".

Gastuen justifikazioari dagokionez, foru arau bereko 28. artikulua honako hau xedatzen du:

3.- "Gastuak egiaztatzeke, fakturak eta, fakturen pareko balio egiaztatzailea izanik, merkataritzako trafikoko juridikorako balioa edo eraginkortasun administratiboa duten gainerako agiriak erabiliko dira,

FUNDACIÓN BIZKAIA BIZKAIALDE  
JUSTIFICACIÓN ENTREGAS DINERARIAS  
TEMPORADA 2019/2020 o AÑO 2020

NORMATIVA GENERAL

Habida cuenta que a algunos Clubs se les plantean dudas a la hora de justificar debidamente la realización de los presupuestos que nos hacen llegar anualmente, pongo en su conocimiento los criterios que la Fundación Bizkaia Bizkaialde va a aplicar, conforme a la normativa de referencia, para validar la documentación (soporte) justificativa de los gastos subvencionables.

La normativa de referencia, es decir, la NORMA FORAL 5/2005, DE 31 DE MAYO, POR LA QUE SE REGULA EL RÉGIMEN JURÍDICO GENERAL DE LAS SUBVENCIONES OTORGADAS POR LA ADMINISTRACIÓN FORAL, en su artículo 29 establece:

1.- "Se consideran gastos subvencionables, a los efectos previstos en esta Norma Foral, aquellos que de manera indubitada respondan a la naturaleza de la actividad subvencionada, resulten estrictamente necesarios y se realicen en el plazo establecido por las diferentes bases reguladoras de las subvenciones. En ningún caso el coste de adquisición de los gastos subvencionables podrá ser superior al valor del mercado".

2.- "Salvo disposición expresa en contrario en las bases reguladoras de las subvenciones, se considerará gasto realizado el que ha sido efectivamente pagado con anterioridad a la finalización del período de justificación determinado por la normativa reguladora de subvención".

En cuanto a justificación de estos gastos, el artículo 28 de esa misma Norma Foral, dispone

3.- "Los gastos se acreditarán mediante facturas y demás documentos de valor probatorio equivalente con validez en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa, en los términos establecidos

13/08/2019

12:42:05

arau bidez ezarritakoaren arabera.

Gastuen egiaztapena faktura elektronikoen bitartez ere egin ahal izango da, baldin eta zerga-eremuan onartuak izateko betekizunak betetzen badituzte.

Arau bidez, gastuaren frogagiriak baliozkotu eta zigilatzeke sistema bat ezarriko da, diru-laguntzen pilaketa kontrolatzeko aukera emango duena".

Araudi horretan xedatzen dena betetzeko, honako agiri hau sortu eta onesten da justifikazioak aurkeztean klub onuradunek bete beharreko araudiaren berri izan dezaten. Horretarako aintzat hartu dugu zer xedatzen duen erakunde onuradunen betebeharrei dagokienez 2019/2020 denboraldirako edo 2020 urterako klubei egingo zaizkien diru-emateen deialdi arautzaileak (Bizkaia Bizkaialde Fundazioak 2019ko maiatzaren 22an onetsitakoa); bereziki, eskatzen dien informazio guztia eman behar diotela Bizkaia Bizkaialde Fundazioari, eta fundazioaren egiaztapen-jarduera guztiak onartu behar dituztela emandako diru-sarrerren gastuak justifikatzeko.

#### 1.- AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK:

- a) Aurrera eramandako **JARDUEREN MEMORIA** bat, honakoak jasotzen dituena:
- Parte hartu duen lehiaketaren edo lehiaketen izenak.
  - Lehiaketen egutegia.
  - Entrenamenduen egutegia.
  - Klubak, bere jarduerak garatzean euskararen presentzia eta erabilera sustatzeko egindako jarduketan zerrenda eta deskribapen laburra (**J-5 ERANSKINA**).

Hori guztia Bizkaialde taldeari edo taldeei dagokienez.

- b) **KLUBAREN DIRU-SARRERA ETA GASTUEN AURREKONTU LIKIDATUA**, zeina atxikita dagoen J-1a ERANSKINEAN aurkeztu beharko den.
- c) **BIZKAIALDE TALDEAREN DIRU-SARRERA ETA GASTUEN AURREKONTU LIKIDATUA**,

reglamentariamente.

La acreditación de los gastos también podrá efectuarse mediante facturas electrónicas, siempre que cumplan los requisitos exigidos para su aceptación en el ámbito tributario.

Reglamentariamente, se establecerá un sistema de validación y estampillado de justificantes de gasto que permita el control de la concurrencia de subvenciones.".

A fin de cumplir lo dispuesto en dicha Normativa y de acuerdo con lo dispuesto en la convocatoria reguladora de la concesión de entregas dinerarias a Clubs para la temporada 2019/20 o año 2020, aprobada por el Patronato de la Fundación Bizkaia Bizkaialde el 22 de mayo de 2019, con relación a las obligaciones de las entidades beneficiarias, y en especial a las de facilitar cuanta información le sea requerida por la Fundación Bizkaia Bizkaialde y someterse a las actuaciones de comprobación de la propia Fundación para la justificación de los gastos de las entregas dinerarias concedidas, se elabora y aprueba el presente documento con el fin de informar a los clubes beneficiarios de la normativa a cumplir en la presentación de sus justificaciones.

#### 1.- DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR:

- a) Una **MEMORIA DE LAS ACTIVIDADES** desarrolladas que incluya:
- Nombre de la competición ó competiciones en las que ha tomado parte.
  - Calendario de competiciones.
  - Calendario de entrenamientos.
  - Relación y breve descripción de las actuaciones realizadas por el club para el fomento de la presencia y el uso del euskera en el desarrollo de sus actividades (**ANEXO J-5**)

Todo ello referido al equipo o equipos Bizkaialde.

- b) El **PRESUPUESTO LIQUIDADO DE INGRESOS Y GASTOS GLOBAL del CLUB** que deberá presentarse en el ANEXO J-1a que se adjunta.
- c) El **PRESUPUESTO LIQUIDADO DE**

13/08/2019

12:42:05

zeina atxikita dagoen J-1a ERANSKINEAN aurkeztu beharko den.

d) **GASTUEN JUSTIFIKAZIOA**, eta beraien kontzeptuengatik zerrenda antolatua, dagokionaren arabera J-2 ERANSKINETAKO ereduak erabiliz.

- J-2a) ERANSKINA Hornidurak
- J-2b) ERANSKINA. Langileen gastuak.
- J-2c) ERANSKINA. Bestelako gastuak.
- J-2d) ERANSKINA. Finantza-gastuak.

Desplazamenduetan sortutako gastuen justifikazioak atxikitako **J-3 ERANSKINAK** erabiliz aurkeztu beharko dira, dagokionaren arabera:

- **J-3a) ERANSKINA**, ticketak edo txartelak aurkeztuz egindako justifikazioentzat.
- **J-3b) ERANSKINA**, norbere ibilgailuan egindako desplazamenduak direla eta kilometrajeari lotutako justifikazioentzat.

e) Erakundearen diru-sarreraren zerrenda. Horretarako, atxikita dauden **J-4 ERANSKINAK** erabiliko dira, hauek:

- **J-4a) ERANSKINA**. Jardueraren diru-sarrerak.
- **J-4b) ERANSKINA**. Finantza diru-sarrerak.

f) Klubak, bere jarduerak garatzean euskararen presentzia eta erabilera sustatzeko egindako jarduketan zerrenda eta deskribapen laburra (**J-5 ERANSKINA**) aurkeztu beharko dira.

## 2.- Frogagiriak AURKEZTEKO EPEA

2020ko irailaren 1etik irailaren 21era, biak barne.

## 3.- AURKEZPEN-TOKIA:

ASFEDEBIren bulegoak, Kirol Etxean; Martín Barua Picaza kale, 27, beheko solairua, 48003 Bilbo, 09:00etatik 20:00etara.

## 4.- NOLA AURKEZTU AGIRIAK.

4.1.- Gastuen frogagiriei dagokienez, nahitaez

**INGRESOS Y GASTOS, DEL EQUIPO BIZKAIALDE** que deberá presentarse en el ANEXO J-1b que se adjunta

d) **JUSTIFICANTES DE GASTOS**, y relación ordenada por conceptos de los mismos, utilizando para los ANEXOS J-2 que se adjuntan, según corresponda:

- ANEXO J-2a) Aprovisionamientos
- ANEXO J-2b) Gastos de personal.
- ANEXO J-2c) Otros Gastos
- ANEXO J-2d) Gastos Financieros.

Los justificantes de gasto por desplazamiento deberán presentarse utilizando los **ANEXOS J-3** adjuntos, según corresponda:

- **ANEXO J-3a)** para justificaciones mediante la presentación de tickets o billetes.
- **ANEXO J-3b)** para justificaciones de gastos de kilometraje por desplazamientos en vehículo propio.

e) Relación de ingresos de la entidad utilizando para ello los **ANEXOS J-4** que se adjuntan:

- **ANEXO J-4a)** Ingresos de la actividad.
- **ANEXO J-4b)** Ingresos financieros.

f) Presentar una relación y breve descripción de las actuaciones realizadas por el club para el fomento de la presencia y el uso del euskera en el desarrollo de sus actividades (**ANEXO J-5**).

2.- **PLAZO DE PRESENTACIÓN** de las justificaciones

Del 1 al 21 de septiembre de 2020, ambos inclusive.

## 3.- LUGAR DE PRESENTACIÓN:

Locales de ASFEDEBI, sitios en la Kirol Etxea; C/ Martín Barua Picaza nº 27 bajo. 48003 Bilbao, en horario de 09:00 a 20:00 horas.

## 4.- CÓMO PRESENTAR LA DOCUMENTACIÓN

4.1.- En relación a los justificantes de gastos, será

13/08/2019

12:42:05

aurkeztu beharko dira:

- jatorrizko dokumentuak eta haien kopiak, batak eta besteak erkatzeko;

edo, bestela,

- jatorrizko dokumentuon kopia konpultsatuak.

Beren-beregi ohartarazten zaizue dokumentuok jaso eta berrikusteko ardura duten langileek ez dutela inolaz ere dokumentuen fotokopiarik egingo, ezta jatorriko agiririk konpultsatuko ere.

Baldin eta jatorrizko dokumentuak eta haien kopiak aurkezten badira, jatorrizkoak aurkezleari berari itzuliko zaizkio, behin erkaketak egin ondoren. Horretarako, telefonoz dei egingo zaio, eta ASFEDBIren bulegoetara joan beharko du.

4.2.- Justifikazioari dagokionez, bakarrik hartuko dira kontuan irakurtzeko moduan dauden dokumentuak eta datu guztiak jasotzen dituztenak.

4.3.-Faktura bidez aurkezten diren gastuen frogagiriaren euskarri guztiek nahitaez bete beharko dute Fakturazio betebeharren araudia onartzen duen Bizkaiko Foru Aldundiaren 2013ko urtarrilaren 22ko 4/2013 Foru Dekretua (urtarrilaren 29ko BAO), eta ez da onartuko araudi hori betetzen ez duen dokumenturik.

Era berean, ezein justifikazio-agiri ezingo da onartu, baldin eta arlo jakin batean indarrean dagoen edozein legezko araudi betetzen ez badu.

4.4.- Pertsonal-gastuen frogagiriak: bakarrik ordainsarien banakako hartzearen eredia onesten dituen 1994ko abenduaren 27ko Aginduaren arabera emandako nominak eta aseguru sozialak (TC1 eta TC2 edo RNT eta RLC) onartuko dira, zeinak batera aurkeztu beharko baitira, edo, hala badagokio, sarrera ekonomikoak ordaindu direla egiaztatzen duten dokumentuak, dagozkien zerga-atxikipenak egin zaizkielarik, hala egin behar baldin bada (110. eta 190. ereduak).

totalmente obligatoria la presentación de:

- los documentos originales con sus correspondientes copias, a efectos de su cotejo;

o bien,

- copias debidamente compulsadas de los citados documentos originales.

Se advierte expresamente que el personal encargado de la recepción y revisión de dichos documentos no efectuará en ningún caso fotocopias de los mismos, ni procederá a compulsar ningún original.

En el supuesto de que se presenten documentos originales y sus copias, una vez cotejados, los originales les serán devueltos personalmente. Para ello se les avisará telefónicamente y deberán personarse en los locales de ASFEDBI.

4.2.- Solo se tendrán en cuenta a efectos justificativos los documentos legibles y en los que consten todos los datos.

4.3.-Todos los soportes documentales justificantes de gastos en forma de factura deberán cumplir, en su caso, lo dispuesto en el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 4/2013, de 22 de enero, por el que se aprueba el Reglamento por el que se regulan las obligaciones de facturación (BOB 29 Enero), no admitiéndose documentos que no cumplan dicha normativa.

De igual forma no resultarán admisibles los justificantes documentales que incumplan cualquier tipo de normativa legal que resulte vigente en la materia de que se trate.

4.4.- Justificantes de gastos de personal: únicamente se admitirán las nóminas emitidas según lo dispuesto en la Orden de 27 de diciembre de 1994, por la que se aprueba el modelo de recibo individual de salarios, y los seguros sociales (TC1 y TC2 ó RNT y RLC), que deberán presentarse conjuntamente o, en su caso, los documentos que acrediten el abono de percepciones económicas a los que se les hubiere practicado, de resultar obligados, las correspondientes retenciones fiscales (modelos 110 y 190).

13/08/2019

12:42:05

Horri dagokionez, gogoan izan ezazue ezen, zergen arloan indarrean dagoen araudiaren arabera, sari, lansari, bonu, dieta eta antzekoen gastu guztiei egin behar zaizkiela kasuan-kasuan dagozkien atxikipenak, hala pertsona fisikoen nola pertsona juridikoen kasuan.

4.5.- Joan-etorrietako gastuen frogagiriak:

- Gastuak tiketak eta/edo txartelak aurkeztuz justifikatzea: zerrenda batean ordenaturik aurkeztu behar dira, zergatik aurkezten diren azalduz (bidaiaren edo bidaien zergatia), eta tiket-txartel guztien batukariarekin. Horrekin batera atxikita dagoen J-3a ERANSKINA bete beharko da.
- Kilometraje-gastuen justifikazioa: norbere ibilgailuarekin eginiko joan-etorrien gastuak justifikatzeko (kilometrajea), kasu bakoitzean zergatik aurkezten diren jaso behar da zerrenda batean (bidaiaren edo bidaien zergatia), eta, inolako atxikipenik egiten ez bada, indarreko zerga-araudiaren arabera PFEZetik salbuetsita dagoen zenbatekoraino bakarrik onartuko dira (2016an, esaterako, 0,29 €/km). Horretarako, honekin batera atxikita dagoen J-3a ERANSKINA bete beharko da.

Ez dira egiaztagiri bezala onartuko mantenu eta ostatuagatiko kontzeptuko gastuak dagozkien egiaztatzekeo ticket edo ordainagiriak ez baldin badituzte.

## 5.- DIRU-LAGUNTZA ITZULARAZTEKO ESPEDIENTEA

Azkenik, merezi du aipatzea Foru Administrazioak ematen dituen Diru-laguntzen Araubide Juridiko Orokorra arautzen duen 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 28. artikulua 8. zenbakia, "diru-laguntzak itzularazteko prozesua"ri buruzkoa.

8. Diru-laguntza kapitulu honetan ezarritakoaren

13/08/2019

12:42:05

A estos efectos les recordamos que, de acuerdo a la normativa vigente en materia de fiscalidad, a todos los gastos en materia de premios, primas, bonos, dietas y similares tanto a personas físicas como jurídicas deberán practicarse las retenciones que resulten pertinentes.

4.5.- Justificantes de gastos por desplazamientos:

- Justificación mediante la presentación de tickets y/o billetes: deberá presentarse ordenadamente la relación con la explicación del motivo de su aportación (motivo del viaje o viajes) y con el sumatorio del total de sus importes cumplimentando el ANEXO J-3a cuyo modelo se adjunta.
- Justificación mediante pago de kilometraje: en las justificaciones de gastos por desplazamientos en vehículo propio (kilometraje) deberá efectuarse mediante una relación circunstanciada del motivo de su aportación (motivo del viaje o viajes) y solo se admitirán, en caso de no practicarse retención de ningún tipo, hasta la cantidad que de acuerdo a la normativa fiscal vigente en la materia resulte exenta de IRPF (en el año 2017 es 0,29 €/Km). Para ello deberá cumplimentarse el modelo ANEXO J-3b que se adjunta.

No se aceptan como justificantes, los gastos en concepto de dietas por manutención y alojamiento salvo que vengán acompañados de los correspondientes tickets o facturas justificativas.

## 5.- EXPEDIENTE DE REINTEGRO

Por último, es de señalar, que el apartado 8 del artículo 28 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, se refiere a la justificación de las subvenciones públicas y dispone que:

"8. El incumplimiento de la obligación de justificación

arabera justifikatzeko betebeharra ez betetzeak edo hura behar bezala ez justifikatzeak diru-laguntza itzuli beharra ekarriko du, Foru Arau honen 33. artikuluan aurreikusitako baldintzen arabera”.

33. artikulua haxe zehazten du baita ere:

1. Hurrengo kasuetan jasotako zenbatekoak itzuli beharko dira eta diru-laguntza ordaindu den unetik itzultzea erabakitzen den datara bitartean dagozkion berandutza-interesak eskatuko dira:

- a) Diru-laguntza jasotzeko behar diren baldintzak faltsutuz edo diru-laguntza jasotzea galaraziko luketen datuak ezkatutaz jaso bada diru-laguntza.
- b) Helburua, jarduketa edo proiektua zati batez edo osorik ez betetzea, edo diru-laguntza emateko oinarri den jokabidea ez izatea.
- c) Justifikatzeko beharra ez betetzea edo justifikazioa nahikoa ez izatea, foru arau horretako 28. artikuluan eta, hala badagokio, diru-laguntza arautzen duten arauetan ezarritakoaren arabera.
- d) Diru-laguntzaren berri emateko neurriak, Foru Arau honetako 17. artikuluko 3. idatz-zatian ezarriak, aplikatu beharra ez betetzea.
- e) Foru Arau honetako 13. eta 14. artikuluetan ezarritako egiaztapen eta finantza-kontrolako jarduketei traba egitea, aitzakiak edo oztopoak jartzea edo haiei uko egitea, eta kontabilitateko, erregistroko eta agirien zaintzaren arloko betebeharrak ez betetzea, baldin eta horren ondorioz ezin egiaztatu bada hartutako funtsak zertarako erabili diren, helburua bete den, diruz lagundutako jarduerak benetan eta etengabe egin diren, eta helburu berarekin diru-laguntza, laguntza, sarrera edo baliabide gehiago jaso den nazioko edo Europako Batasuneko edozein administrazio eta erakunde publiko zein pribaturengandik edo nazioarteko erakundeengandik.
- f) Foru Administrazioak erakunde laguntzaileei eta pertsona onuradunei ezarritako betebeharrak eta onuradunok diru-laguntza jasotzeagatik dituzten konpromisoak ez betetzea, baldin eta jokabide horrek helburuak lortzeko, jarduera egiteko, proiektua gauzatzeko edo diru-laguntza ematean aintzat hartu den jokabidea hartzeko erari eragin badio edo harekin zerikusia badu.

de la subvención en los términos establecidos en este capítulo o la justificación insuficiente de la misma llevará aparejado el reintegro en las condiciones previstas en el artículo 33 de esta Norma Foral.”

Y, dicho artículo 33 establece que:

1. También procederá el reintegro de las cantidades percibidas y la exigencia del interés de demora correspondiente desde el momento del pago de la subvención hasta la fecha en que se acuerde la procedencia del reintegro, en los siguientes casos:

- a) Obtención de la subvención falseando las condiciones requeridas para ello u ocultando aquellas que lo hubieran impedido.
- b) Incumplimiento total o parcial del objetivo, de la actividad, del proyecto o la no adopción del comportamiento que fundamentan la concesión de la subvención.
- c) Incumplimiento de la obligación de justificación o la justificación insuficiente, en los términos establecidos en el artículo 28 de esta Norma Foral, y en su caso, en las normas reguladoras de la subvención.
- d) Incumplimiento de la obligación de adoptar las medidas de difusión contenidas en el apartado 3 del artículo 17 de esta Norma Foral.
- e) Resistencia, excusa, obstrucción o negativa a las actuaciones de comprobación y control financiero previstas en los artículos 13 y 14 de esta Norma Foral, así como el incumplimiento de las obligaciones contables, registrales o de conservación de documentos cuando de ello se derive la imposibilidad de verificar el empleo dado a los fondos percibidos, el cumplimiento del objetivo, la realidad y regularidad de las actividades subvencionadas, o la concurrencia de subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales.
- f) Incumplimiento de las obligaciones impuestas por la Administración a las entidades colaboradoras y personas beneficiarias, así como de los compromisos por éstas asumidos, con motivo de la concesión de la subvención, siempre que afecten o se refieran al modo en que se han de conseguir los objetivos, realizar la actividad, ejecutar el proyecto o adoptar el comportamiento que fundamenta la concesión de la subvención.

13/08/2019

12:42:05

g) Diru-laguntza ematerakoan Administrazioak erakunde laguntzaileei eta pertsona onuradunei ezarritako betebeharrak eta eurek hartu dituzten konpromisoak ez betetzea (aurreko puntuko kasuak ez direnak), baldin eta horren ondorioz ezin bada egiaztatu diruari ze erabilera eman zaion, diru-laguntzaren helburua bete den, diruz lagundutako jardueren errealitatea eta erregularatasuna, edo helburu bererako diru-laguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide gehiago dituen, beste administrazio batek, erakunde pribatu nahiz publikoek (estatukoak, Europako Batasunekoak nahiz nazioarteko erakundeak) emanak.

h) Europar Batasunaren Itunak 87. artikulutik 89. artikulura xedatutakoaren babesean, itzuli behar izana erabakitzen denean.

i) Diru-laguntzari buruzko arautegian aurreikusitako gainerako kasu guztiak.

3. Era berean, Foru Arau honetako 18. artikulua 3. idatz-zatian aurreikusitako kasuan diruz lagundutako jardueraren gaineko gehiegizkoa itzuli egingo da, baita dagokion berandutze-interesaren eskaera ere”.

#### OHARRA

Diru-emateen justifikazioari buruzko edozein zalantza argitzeko, Bizkaia Bizkaialde Fundazioarekin harremanetan jarriz (Jon Garro, telefonoa: 606767430 / Iratxe Lasa, Nora Gomez edo Janire Gutierrez, telefonoa: 944423960).

g) Incumplimiento de las obligaciones impuestas por la Administración a las entidades colaboradoras y personas beneficiarias, así como de los compromisos por éstas asumidos, con motivo de la concesión de la subvención, distintos de los anteriores, cuando de ello se derive la imposibilidad de verificar el empleo dado a los fondos percibidos, el cumplimiento del objetivo, la realidad y regularidad de las actividades subvencionadas, o la concurrencia de subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales.

h) La adopción, en virtud de lo establecido en los artículos 87 a 89 del Tratado de la Unión Europea, de una decisión de la cual se derive una necesidad de reintegro.

i) En los demás supuestos previstos en la normativa reguladora de la subvención.

3. Igualmente, en el supuesto contemplado en el apartado 3 del artículo 18 de esta Norma Foral procederá el reintegro del exceso obtenido sobre el coste de la actividad subvencionada, así como la exigencia del interés de demora correspondiente.”

#### AVISO

Para cualquier duda o aclaración con respecto a la justificación de las entregas dinerarias, los clubes interesados podrán, ponerse en contacto con la Fundación Bizkaia Bizkaialde (Jon Garro, teléfono 606767430 / Iratxe Lasa, Nora Gomez o Janire Gutierrez teléfono 944423960).

**ERAKUNDEA/ENTIDAD:** (Entidades sin ánimo de lucro/Irabazi asmorik gabeko erakundeak)

J-1a ERANSKINA/ANEXO J-1a

**KLUBAREN GASTU ETA SARREREN AURREKONTU LIKIDATU / PRESUPUESTO LIQUIDADADO DE INGRESOS Y GASTOS DEL CLUB**

**ALDIA/PERIODO: 2019/2020**

(Kopuruak eurotan/Cifras en euros)

A) GASTUAK/GASTOS		B) SARRERAK/NGRESOS	
1. Hornikuntzak/Aprovisionamientos		1. Erakundearen sarrerak, jardueraren ondoriozkoak/Ingresos entidad por actividad propia	
a) Jardueratarako ondasunak eta hornikuntzak erostea/ Compras de bienes y aprovisionamientos para la actividad		a) Erakundearen ekarpena/Aportación propia de la entidad	
2. Lagileen gastuak/Gastos de personal		b) Erabiltzaileen ekarpenak/Aportaciones de usuarios	
a) Soldatak alokairuak eta berdinetziak/Sueldos, salarios y asimilados		c) Sustatzaile, babesle eta laguntzaileek emandako sarrerak/Ingresos de promociones, patrocinadores y colaboradores	
b) Gizarte zamak (Gizarte Segurantzaren eta erakundearen kontura eta beste batzuk)/Cargas sociales (S. Social a cargo de la entidad y otros)		d) Jasotako diru-laguntzak/Subvenciones recibidas	
3. Beste gastu batzuk/Otros gastos		Eusko Jaurlaritzaren/Gobierno Vasco	
a) Kanpo zerbitzuak/Servicios exteriores		Bizkaiko Foru Aldundia/Diputación Foral de Bizkaia	
Errentamenduak eta kanonak/Arrendamientos y cánones		Euskara eta Kultura Saila/Departamento de Euskera y Cultura	
Konponketak eta artapena/Reparaciones y conservación		Beste sail batzuk/Otros Departamentos	
Profesional independenteen zerbitzuak/Servicios profesionales independientes		Udala/Ayuntamiento	
Garraioa/Transporte		Fundación Bizkaia Bizkaialde Fundazioa	
Aseguru prima/Prima de seguros		e) Errentamenduen ziozko sarrerak/Ingresos por arrendamientos	
Servicios bancarios y similares		f) Beste zerbitzu batzuen ziozko sarrerak/Ingresos por otros servicios	
Bankuen zerbitzuak eta antzekoak/Publicidad, propaganda y relaciones públicas		g) Jasotako dohaintzak/Donaciones recibidas	
Uraren, argiaren eta bestelako hornikuntza/Suministros agua, luz y otros		h) Beste sarrera batzuk/Otros ingresos	
Bestelako zerbitzuak/Otros servicios			
b) Zergak/Tributos			
c) Narriadurak eragindako galerak eta beste hornidura batzuk/Perdidas por deterioro y otras dotaciones			
d) Ohiko kudeaketako beste gastu batzuk/Otros gastos de gestión corriente			
4. Finantza gastuak/Gastos financieros		2. Finantza sarrerak/Ingresos financieros	
<b>GASTUAK GUZTIRA/TOTAL GASTOS</b>		<b>SARRERAK GUZTIRA/TOTAL INGRESOS</b>	
Ekitaldiko gaindikin positiboa/Excedente positivo del ejercicio		Ekitaldiko gaindikin negatiboa/Excedente negativo del ejercicio	



ERAKUNDEA/ENTIDAD: (Entidades sin ánimo de lucro/Irabazi asmorik gabeko erakundeak)

J-1b ERANSKINA/ANEXO J-1b

**BIZKAIALDE TALDEAREN GASTU ETA SARREREN AURREKONTU LIKIDATUA/ PRESUPUESTO LIQUIDADO DE INGRESOS Y GASTOS DEL EQUIPO BIZKAIALDE**

ALDIA/PERIODO: 2019/20

(Kopuruak eurotan/Cifras en euros)

A) GASTUAK/GASTOS		B) SARRERAK/NGRESOS	
1. Hornikuntzak/Aprovisionamientos	a) Jardueratarako ondasunak eta hornikuntzak erostea/ Compras de bienes y aprovisionamientos para la actividad	1. Erakundearen sarrerak, jardueraren ondoriozkoak/Ingresos entidad por actividad propia	a) Erakundearen ekarpena/Aportación propia de la entidad
2. Lagileen gastuak/Gastos de personal	a) Soldatak alokairuak eta berdinetsiak/Sueldos, salarios y asimilados b) Gizarte zamak (Gizarte Segurantzaren eta erakundearen kontura eta beste batzuk)/Cargas sociales (Social a cargo de la entidad y otros)	b) Erabiltzaileen ekarpenak/Aportaciones de usuarios c) Sustatzaile, babesle eta laguntzaileek emandako sarrerak/Ingresos de promociones, patrocinadores y colaboradores d) Jasotako diru-laguntzak/Subvenciones recibidas	Eusko Jaurlaritzaren/Gobierno Vasco Bizkaiko Foru Aldundia/Diputación Foral de Bizkaia
3. Beste gastu batzuk/Otros gastos	a) Kanpo zerbitzuak/Servicios exteriores Errentamenduak eta kanonak/Arrendamientos y cánones Konponketak eta artapena/Reparaciones y conservación Profesional independenteen zerbitzuak/Servicios profesionales independientes Garraioa/Transporte Aseguru prima/Prima de seguros Servicios bancarios y similares Bankuen zerbitzuak eta antzekoak/Publicidad, propaganda y relaciones públicas Uraren, argiaren eta bestelako hornikuntza/Suministros agua, luz y otros Bestelako zerbitzuak/Otros servicios b) Zergak/Tributos c) Narriadurak eragindako galerak eta beste hornidura batzuk/Perdidas por deterioro y otras dotaciones d) Ohiko kudeaketako beste gastu batzuk/Otros gastos de gestión corriente	Euskeraren eta Kultura Saila/Departamento de Euskera y Cultura Beste sail batzuk/Otros Departamentos Udala/Ayuntamiento Fundación Bizkaia Bizkaialde Fundazioa e) Errentamenduen ziozko sarrerak/Ingresos por arrendamientos f) Beste zerbitzu batzuen ziozko sarrerak/Ingresos por otros servicios g) Jasotako dohaintzak/Donaciones recibidas h) Beste sarrera batzuk/Otros ingresos	
4. Finantza gastuak/Gastos financieros		2. Finantza sarrerak/Ingresos financieros	
<b>GASTUAK GUZTIRA/TOTAL GASTOS</b>	Ekitaldiko gaitzirik positiboa/Excedente positivo del ejercicio	<b>SARRERAK GUZTIRA/TOTAL INGRESOS</b>	Ekitaldiko gaitzirik negatiboa/Excedente negativo del ejercicio



















**JUSTIFICACIÓN DE GASTOS POR INDEMNIZACIONES DE CARÁCTER INDIVIDUAL CON APORTACIÓN DE TICKETS Y/O BILLETES**

**BANAKAKO KALTE ORDAINENK SORTUTAKO GASTUEN FROGAGIRIA, TICKET EDOTA TXARTELEN BIDEZ.**

Klubaren izena / Nombre del Club \_\_\_\_\_

Izena eta abizenak / Nombre y Apellidos \_\_\_\_\_

NAN. / DNI. \_\_\_\_\_ Betetzen duen kargua / Cargo que desempeña \_\_\_\_\_

Joan-etorriaren arrazoia / Motivo de desplazamiento \_\_\_\_\_

Jatorria / Lugar de origen \_\_\_\_\_ Helmuga / Lugar de destino \_\_\_\_\_

Joan-etorriaren iraupena / Duración del desplazamiento \_\_\_\_\_

**LOKOMOZIO GASTUAK (LG) / GASTOS DE LOCOMOCIÓN (GL)**

1. LG Garraio erregularra:	<input type="checkbox"/>	Trena / Ferrocarril.....	<input type="checkbox"/>	€
G.L. 1. Transporte regular:	<input type="checkbox"/>	Hegazkina/Avión.....	<input type="checkbox"/>	€
	<input type="checkbox"/>	Autobusa/Autobús.....	<input type="checkbox"/>	€
	<input type="checkbox"/>	Beste batzuk / Otros .....	<input type="checkbox"/>	€
				<input type="text"/> €

2. LG Lekualdatzeak sortutako beste gastu batzuk / G.L.2. Otros gastos por desplazamiento:

\_\_\_\_\_ Zenbatekoa / Importe:  €

**BIDE SARIEN GASTUAK (BG) / GASTOS POR DIETAS (GD)**

1. BG. Mantenuarengatik / G.D.1. Por manutención:  €

2. BG. Ostatuarengatik / G.D.2. Por alojamiento:  €

**GASTUAK GUZTIRA / TOTAL DE GASTO .....  €**

\_\_\_\_\_(e)n, 201\_\_ (e)ko \_\_\_\_\_(a)ren \_\_\_\_\_(e)(a)n  
En \_\_\_\_\_ a \_\_ de \_\_\_\_\_ del 201\_\_

LEHENDAKARIAren O.E.  
VºBº PRESIDENTE/A

DIRUZAINA  
TESORERO/A

INTERESDUNA  
INTERESADO/A

Honekin batera aurkeztu diren frogagiriak / Justificante que se adjunta:

Jatorrizko billeteak / Billetes originales

Hotelaren fakturak / Facturas de Hotel

Beste batzuk / Otros

**Ez dira zuriketan onartuko mantenu eta ostatu dietetako gastuak, salbu eta dagozkien ticket edo justifikazio-fakturekin datozenean.**

No se aceptan como justificantes, los gastos en concepto de dietas por manutención y alojamiento salvo que vengan acompañados de los correspondientes tickets o facturas justificativas.

**JUSTIFICACIÓN DE GASTOS POR INDEMNIZACIONES DE CARÁCTER INDIVIDUAL MEDIANTE PAGO POR KILOMETRAJE**

**BANAKAKO KALTE ORDAINEK SORTUTAKO GASTUEN FROGAGIRIA, KILOMETROKAKO ORDAINKETA BIDEZKOA**

Klubaren izena / Nombre del Club \_\_\_\_\_

Izena eta abizenak / Nombre y Apellidos \_\_\_\_\_

NAN. / DNI. \_\_\_\_\_ Betetzen duen kargua / Cargo que desempeña \_\_\_\_\_

Joan-etorriaren arrazoia / Motivo de desplazamiento \_\_\_\_\_

Jatorria / Lugar de origen \_\_\_\_\_ Helmuga / Lugar de destino \_\_\_\_\_

Joan-etorriaren iraupena / Duración del desplazamiento \_\_\_\_\_

**LOKOMOZIO GASTUAK (LG) / GASTOS DE LOCOMOCIÓN (GL)**

1. LG Norberaren ibilgailua / G.L.2 Vehículo propio:

1.1.- LG Ibilbidea / G.L. 2.1. Itinerario \_\_\_\_\_

1.2.- Ibilitalako km-ak / G.L. 2.2. Kms Recorridos \_\_\_ Km-ren zenbatekoa / Importe/km \_\_\_ Euros/euros .... Zenbatekoa/Importe:

€

**GASTUAK GUZTIRA / TOTAL DE GASTO .....  €**

\_\_\_\_\_(e)n, 201\_\_ (e)ko \_\_\_\_\_(a)ren \_\_\_\_\_(e)(a)n  
En \_\_\_\_\_a \_\_ de \_\_\_\_\_ del 201\_\_

LEHENDAKARIAren O.E.  
VºBº PRESIDENTE/A

DIRUZAINA  
TESORERO/A

INTERESDUNA  
INTERESADO/A

Norbere ibilgailuarekin eginiko joan-etorrien gastuak justifikatzeko (kilometrajea), kasu bakoitzean zergatik aurkezten diren jaso behar da zerrenda batean (bidaiaren edo bidaien zergatia), eta, inolako atxikipenik egiten ez bada, indarreko zergaraudiaren arabera PFEZetik salbuetsita dagoen zenbatekoraino bakarrik onartuko dira (2019an, esaterako, 0,29 €/km).

En las justificaciones de gastos por desplazamientos en vehículo propio (kilometraje) deberá efectuarse mediante una relación circunstanciada del motivo de su aportación (motivo del viaje o viajes) y solo se admitirán, en caso de no practicarse retención de ningún tipo, hasta la cantidad que de acuerdo a la normativa fiscal vigente en la materia resulte exenta de IRPF (en el año 2.019 es 0,29 €/Km).









EUSKARA SUSTATZEKO EGINDAKO JARDUKETEN ZERRENDA ETA DESKRIBAPENA /  
RELACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE ACTUACIONES REALIZADAS PARA EL FOMENTO DEL  
EUSKERA

1.- Jarduera/Actividad:

.....  
.....  
.....

Deskribapen laburra/ Breve descripción:

.....  
.....  
.....  
.....

2.- Jarduera/Actividad:

.....  
.....  
.....

Deskribapen laburra/ Breve descripción:

.....  
.....  
.....  
.....

3.- Jarduera/Actividad:

.....  
.....  
.....

Deskribapen laburra/ Breve descripción:

.....  
.....  
.....  
.....